

นิทานอีสป 2 ภาษา ชุด 7 เล่ม 5

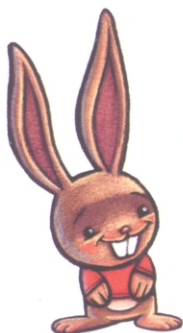


THE TICK AND THE LION

๒๘
เขากับ

กิ้งกือ





THE TICK AND THE LION
เจ้าเข็บ
กับสิงโต



นิทานภาพ 2 ภาษาแสนสนุก
เพิ่มพูนความรู้ภาษาอังกฤษ

เล่าเรื่อง : พี่อู๋
ภาษาอังกฤษ : พี่ Peter
ภาพประกอบ : ศราวุธ สุขสำเืองค์
พิสูจน์อักษร : จมทพส สุขสำเืองค์

จัดพิมพ์ , จัดจำหน่ายโดย



ศูนย์ส่งเสริมรักการอ่าน (สงวนลิขสิทธิ์ตามพระราชบัญญัติ)

208/38-39 ข.โชคดี ถ.เจริญสนิทวงศ์
ต.บ้านช่องหลังอ. บางกอกน้อย จ.กรุงเทพมหานคร
โทร. 0-2418-0729 , 0-2411-4948
FAX. 0-2412-4765



เห็นตัวหนึ่งนึกไปเองว่า มันเป็นสัตว์ที่มี
พลังกำลังมากและว่องไวกว่าใคร ๆ



There was a tick who thought
that he was the mightiest and
quickest other animal.

แดร์ วอส อะ ติก ฮู ต็อด แดท ฮี
วอส เดอะ ไมตี้เอส แอนด์ ควิกเกส
ออตเอะ แอนนิมอล.

THE TICK AND THE LION

เจ้าเข็บ กับลิงโต

นิทานเรื่องนี้สอนให้รู้ว่า

One who is proud of himself
will never be a true winner.

คนที่หลงตัวเองจนเกินไป ไม่เคยเป็นผู้ชนะที่แท้จริง





คำศัพท์ที่น่าสนใจ

jungle (จังเกิ้ล)	= ป่า	beat (บีท)	= ทำร้าย
elephant (เอเลเฟ้น)	= ช้าง	nose (โนส)	= จมูก
zebra (ซีบร้า)	= ม้าลาย	pain (เพน)	= ความเจ็บปวด
lion (ไลออน)	= สิงโต	laugh (ล้าค)	= หัวเราะ
tick (ติก)	= เห็บ	happily (แฮพพิลี่)	= อย่างมีความสุข
strenght (สเตรน্থ)	= พละกำลัง	shout (แชท์)	= ตะโกน
declare (ดีแคลร์)	= ประกาศ	vanity (แวนิตี)	= ความอวดดี
fang (แฟง)	= เขี้ยวสัตว์	giraffe (จีราฟ)	= ยีราฟ
claw (คลาว)	= อุ้งเล็บ		
frighten (ไฟรท์เทน)	= ทำให้กลัว		



ផ្សព្វផ្សាយសៀវភៅ (សៀវភៅសិក្សាស្រាវជ្រាវសម្រាប់សិស្ស)
 208/38-39 ប.ប៉ាត ភ.រតនស្រីរាជ្យ
 គ.ប៉ាបប៊ុនស៊ី ខ.ប្រាសាទស្រី ទ.ក្រុងស្រី
 លេខ: 0-2418-0729 , 0-2411-4948 , FAX. 0-2412-4765



សៀវភៅសិក្សាស្រាវជ្រាវសម្រាប់សិស្ស
 រៀនសូត្រ

